SO klas 6; hoofdstukken 1, 2, 14, 15 (Nederlands) en 3 (Apollo en Daphne, Latijn)

1 [1] Noteer de geboortestad van Ovidius. Sulmo(na)

2 [1] Tot welke maatschappelijke groepering behoorde de familie van Ovidius? equites

3 [1] De broer van Ovidius:

A was even oud en stierf eerder dan Ovidius zelf

B was een jaar ouder en stierf eerder dan Ovidius zelf

C was een jaar jonger en stierf na Ovidius zelf

D was een jaar jonger en stierf in hetzelfde jaar als Ovidius zelf

4 [1] Suasoria zijn

A fictieve brieven aan geliefden

B argumentaties m.b.t. rechtszaken

C levensbeschrijvingen van beroemde generaals

D adviezen aan o.a. mythologische personages

5 [1] Wat bedoelde Ovidius toen hij schreef: **et quod temptabam dicere, versus erat** ?

A hij probeerde te dichten, maar het lukte niet

B hij schreef wel versregels, en het lukt ook nog behoorlijk goed

C hij schreef iets op en dan bleek het ineens een versregel

D hij dichtte heel wat af en alles was fantastisch

6 [1] Wat wordt in de uitdrukking **carmen et error** bedoeld met **carmen**? Ars amatoria

7 [1] Wat wordt in de uitdrukking **carmen et error** bedoeld met **error**?

8 [1] Noteer de antieke naam van de stad waarheen Ovidius uiteindelijk verbannen werd. Tomi

9 [1] Hoe lang leefde Ovidius in ballingschap? Ongeveer ..

A tien jaar, want hij werd in 5 voor Chr. verbannen en in 5 na Chr. stierf hij

B zeven jaar, want hij werd in 8 na Chr. verbannen en in 15 voor Chr. overleed hij

C tien jaar, want hij werd in 8 na Chr. verbannen en in 18 na Chr. overleed hij

D zes jaar, want in 11 na Chr. werd hij verbannen en in 17 na Chr. stierf hij

10 [1] Waarom wordt aan de feitelijkheid van de verbanning van Ovidius getwijfeld? Er zijn geen andere bronnen die de verbanning bevestigen.

11 [1] In welk werk van Ovidius komt de fictieve Corinna als personage voor? Latijnse naam. Amores

12 [1] Wat was de naam van de tragedie die Ovidius geschreven heeft? Medea

13 [1] De juiste chronologische volgorde van Ovidius’ geschriften is

A Amores, Metamorfoses, Tristia

B Metamorfoses, Heroides, Remedia amoris

C Tristia, Heroides, Metamorfoses

D Fasti, Epistulae ex Ponto, Ars amatoria

14 [1] Wat is de letterlijke vertaling van Heroides? heldinnen(brieven)

15 [3] Noteer uit Heroides drie voorbeelden van vrouw die een brief aan een man schreef. Noteer steeds ook de naam van de man. 1) Penelope - Odysseus; 2) Helena - Paris; 3) Dido - Aeneas

16 [1] De versmaat in de werken van Ovidius is:

A in alle werken de dactylische hexameter

B in alle werken het elegisch distichon behalve in de metamorfoses

C in alle werken het elegisch distichon

D in alle werken de dactylische hexameter behalve in de Fasti en de Tristia

17 [3] Noteer de namen van drie Griekse elegische dichters. Solon, Theognis, Simonides, Anacreon, Xenophanes

18 [2] Noteer de namen van twee andere Romeinse elegische dichters, behalve Ovidius dus. Propertius, Tibullus

19 [1] Waarom lanceerde Augustus een programma van moreel herstel?

A na de burgeroorlogen was het slecht gesteld met de oude normen en waarden

B Augustus wilde in zijn Pax Augusta ook een stukje inruimen voor zedenleer

C met herstel van allerlei gebouwen kon moreel herstel mooi meegenomen worden

D bij Pax Augusta hoort nu eenmaal een moraliserende toon

20 [1] Augustus ondersteunde zijn visie en plannen via het werk van drie grote schrijvers. Noteer hun namen. Vergilius, Horatius, Livius

21 [1] Een verklaring voor het feit dat Ovidius minder waardering had voor Augustus was dat

A hij niet veel zag in Augustus’ nogal ver gaande morele politiek

B hij pas een jaar of zestien was bij Augustus’ overwinning en daar weinig mee had

C hij het vervelend vond dat Augustus zo negatief was over zijn Amores

D die zijn kleindochter te veel inperkte, waardoor Ovidius niet met haar kon daten

22 [1] Waarom waren de metamorfoses tegen het zere been van Augustus? Kort. De minder serieuze en verheven goden

23 [2] Op welke twee manieren doet Ovidius in de metamorfoses recht aan de epische conventies (algemene afspraken), zoals die ook door Homerus nageleefd werden? 1) prooemium met thema; 2) aanroepen goden voor inspiratie

24 [1] Wat is het thema van de metamorfoses? gedaanteveranderingen / voortdurende veranderingen in de natuur

25 [3] Wat zijn traditioneel de kenmerken van het epos? Noteer er drie. 1) dactylische hexameter; 2) lang verhalend 3) goden grijpen in

26 [2] Welke verschillen zijn te zien tussen het traditionele (échte) epos en de metamorfoses van Ovidius? Noteer er minimaal twee. 1) Ovidius is poeta doctus ; 2) niet één persoon centraal, maar meer; 3) minder serieuze toon en weinig serieuze goden

27

Metriek

28 [2] Welke twee metrische eenheden worden in elke versregel van een epos gebruikt? Noteer ook de basisweergave van die twee metrische eenheden. dactylus ̶ U U en spondee ̶ ̶

29 [2] Welke twee combinaties van korte en lange lettergrepen kunnen nooit optreden? 1) UUU ; 2) ̶ U ̶

30 [1] Welke slot-a is lang?

A die van de vocativus sg N

B die van de abl sg F

C die van de nom en acc pl N

D die van de nom sg F

31 [1] In welke van onderstaande woorden kán sprake zijn van muta cum liquida?

A **innumeris**

B **lacrimis**

C **Phoebi**

D **sagitta**

32 [1] Bij welk van de volgende verzen is geen sprake van elisie?

A **tantum aberant summo, quantum semel ire sagitta**

B **caelataeque fores adopertaque marmore tellus**

C **sic ait: immensa est finemque potentia caeli**

D **parva mora est, epulasque foci misere calentes**

33 [1] Bij welke van de volgende verzen is sprake van elisie?

A **inde foco tepidum cinerem dimovit et ignes**

B **servatoque diu resecat de tergore partem**

C **nec refert dominos illic famulosne requiras**

D **ergo ubi caelicolae parvos tetigere Penates**

34 [1] In welk van de volgende verzen (uit tekst 1) is sprake van enjambement? Meerdere goede antwoorden mogelijk!

A 459 - 460

B 460 - 461

C 474 - 475

D 495 - 496

35 [1] Wat is metrisch opvallend aan het volgende vers:

**mille domos adiere locum requiemque petentes**

Alleen maar dactyli

Stijlmiddelen, verteltechniek, argumentatieve begrippen

36 [3] Geef een definitie van a) *litotes* b) *pleonasme* c) *polysyndeton*

Uit tekst 1

37 [1] Is in 456 bij **lascive puer** sprake van een *apostrofe*? Licht je antwoord toe. Nee, het is niet de verteller die iemand aanspreekt maar Apollo

38 [2] Is in 492 t/m 496 sprake van een *vergelijking* of van een *metafoor*? Licht je antwoord toe. Vergelijking; afgebeelde komt ook voor in de tekst

39 Noteer uit 481 t/m 482 een voorbeeld van

a [1] *anafoor* Saepe (pater dixit) wordt aan het begin herhaald

b [1] *chiasme* generum (a) debes (b) debes (b) nepotes (a)

40 [1] Noteer uit 485 een *enallage*. blandis hoort grammaticaal bij lacertis maar inhoudelijk bij het onderwerp van de zin (zit in haerens)

41 [2] Waarom is in 525 duidelijk de *alwetende verteller* aan het woord? Geef “bewijs”. Alleen de verteller kan weten dat Apollo nog meer wilde zeggen.

42

Tekstvragen (tekst 1 dus)

43 [1] Wat suggereert **primus** in 452 over Apollo’s liefdesleven? Dat hij daarna nog wel meer relaties kreeg

44 [1] Waarom wordt in 458 **dare** nadrukkelijk herhaald? de bekwaamheid van Apollo met zijn boog

45 [1] Uit welk woordgebruik blijkt dat Apollo zich t.o.v. Cupido nogal arrogant gedraagt? dichterlijk meervoud

46 [2] Noteer uit 459 – 460 twee *hyperbolen*. 1) tot iugera prementem; 2) innumeris sagittis; 3) tot iugera

47 [2] In 460 gebruikt Ovidius niet de normale accusativus **Pythonem**, maar **Pythona**. Geef twee redenen waarom Ovidius dat doet. 1) metri causa; 2) geleerdheid tonen door Griekse acc

48 [1] Citeer het tekstelement waarmee **stravimus** (…) **Pythona** (460) al eerder genoemd werd. victo serpente (454)

49 [1] Met welk stijlmiddel benadrukt Cupido in 464 dat niet Apollo zal winnen maar hijzelf? naast elkaar plaatsen van te en meus

50 [2] Hoe zit het met het verteltempo in 466? Adequate toelichting. Het verteltempo stijgt doordat de verteltijd kleiner wordt dan de vertelde tijd; die was daarvoor in de directe rede gelijk

51 [1] Waarom zijn juist vanaf 468 *chiasmes* en *parallellismes* te verwachten? Omdat er sprake is van twee (pijlen, personen, werkingen).

52 [1] Noteer uit 469 op de enige juiste wijze een *parallellisme*. fugat (a) hoc (b) facit (a) illud (b)

53 [1] Noteer uit 469 - 471 op de enige juiste wijze een *chiasme*. fugat (a) facit (b) facit (b) fugat (a); **OF** auratum (a) (cuspide) acuta (b) obtusum (b) plumbum (a)

54 [1] **Hoc** in 472 is

A dit

B de pijl

C de pijl met lood

D de pijl met goud

55 [1] Wat benadrukt de verteller in 474 met het *chiasme*? het amat komt naast het fugat te staan: het contrast tussen Apollo en Daphne wordt uitvergroot

56 [1] Noteer uit 479 een *enallage*. avia hoort grammaticaal bij nemora, maar inhoudelijk bij het onderwerp van lustrat (illa in 478)

57 [2] Noteer en verklaar de coniunctivus uit 480. sint; afhankelijke vraag/obliquus

58 [1] In 481 zitten achtereenvolgens:

A een anafoor en een chiasme

B een hyperbool en een hyperbaton

C een enallage en een parallellisme

D een anafoor en een vocativus

59 [1] Wat is de naam van pater (481 en 482)? Peneus

60 [1] Met welk tekstelement in 483 wordt samengevat wat de vader van Daphne (in 481 en 482) van haar vraagt? Citaat. taedas iugales

61 [1] Licht toe dat in 483 sprake is van een *concretum pro abstracto*. taedas is concreet voor het abstracte begrip huwelijk

62 [1] In 485 is sprake van enallage want

A **blandis** hoort bij **haerens** (Daphne), niet bij **lacertis**

B **patris** en **blandis** horen bij elkaar, vanwege de uitgang -is

C **haerens** en **cervice** zijn elkaars tegenovergestelden

D **blandis** en **lacertis** staan opvallend ver uit elkaar

63 [1] **te decor iste, quod optas, esse vetat** (487-488). Bedoeld wordt:

A omdat je liever maagd blijft, is het prima dat je zo mooi bent

B je wenst knap te zijn maar toch ben je dat niet

C het knappe van jou is dat je de wens hebt maagd te blijven

D omdat je zo knap bent is het uitgesloten dat je geen seks gaat hebben

64 [1] **Ille** t/m **repugnat** (488-489) zijn de woorden van

A Jupiter

B de verteller

C Diana

D de vader van Daphne

65 [2] In 489 is tweemaal sprake van *alliteratie*. Noteer de betreffende tekstelementen. 1) vetat voto; 2) tuo tua

66 [1] In 492 begint een vergelijking. Wat is in de vergelijking het afgebeelde? Antwoord in het Nederlands. Apollo die snel hevig verliefd wordt

67 [1] In 492 begint een vergelijking. Wat is in de vergelijking het beeld? Antwoord in het Nederlands. de snel in brand vliegende korenaren/heggen

68 [1] 499 **quae non est vidisse satis**. De verteller bedoelt dat

A Apollo die lippen liever ook kust

B de beschrijving van haar lippen eigenlijk nog te kort schiet

C die lippen niet zo aantrekkelijk zijn als haar bovenarmen

D hij, als hij Apollo was, het wel zou weten

69 [1] Welke oogbeweging neem je waar in het polysyndetische opsomminkje **laudat** t/m **lacertos** (500-501)? Antwoord in het Nederlands. De ogen gaan van het puntje van haar handen richting haar borst

70 [1] **aura** (…) **levi** (502-503) is een

A accusativus van betrekking

B nominativus: het is onderwerp

C ablativus comparationis

D genitivus modi

71 [1] **haec** in 503 verwijst naar

A Apollo

B Daphne

C de **verba**

D wat Apollo daarna gaat zeggen

72 [1] Ovidius gebruikt een vergelijking in 505-506. Wat is in die vergelijking het afgebeelde? Apollo die Daphne achterna zit

73 [1] Ovidius gebruikt een vergelijking in 505-506. Wat is in die vergelijking het beeld? de jager die de prooi achterna zit

74 [1] Ovidius gebruikt een vergelijking in 505-506. Wat is in die vergelijking het tertium comparationis? de jager wil zijn prooi snel grijpen

75 **Cui placeas, inquire tamen** (512) wordt door mw. D’Hane-Scheltema vertaald met: *En kíjk dan, wie je zo het hart op hol brengt*.

a [2] Welke twee kleine woordjes staan niet in het Latijn, maar wel bij de vertaalster? En, dan, zo

b [1] Van welk Latijns woord is *het hart op hol brengt* de weergave? placeas

76 **Certa** t/m **fecit** (519-520) wordt door mw. D’Hane-Scheltema vertaald met: *Mijn pijlen treffen altijd doel, maar nu, nu schoot één pijl beter dan die van mij en trof mijn hart, een open mikpunt*.

a [1] De woordherhaling van **nostra** houdt de vertaalster in stand, maar niet met **nostra**. Hoe doet ze dat? ze herhaalt *nu*

b [2] In de (grammaticale) zinsstructuur doet de vertaalster ook een aanpassing. Welke? Ga in op het Latijn én op het Nederlands. in plaats van de (betrekkelijke) bijzin, maakt MdHS een tweede hoofdzin

c [1] Van welk Latijns woord is *een open mikpunt* de weergave? vacuo

77 [2] Apollo klopt zich in 517-524 **per me** t/m **artes** extra op de borst, na al zijn opschepperij over zijn rijkdom en afkomst. Hij noemt vier terreinen waar het als god voor het zeggen heeft, of waarvan hij aan de wieg gestaan heeft. Bij welke twee terreinen heeft hij zo zijn bedenkingen? Noteer die bedenkingen ook. 1) de boogschietkunst: hij kan minder goed schieten dan Cupido; 2) de geneeskunst: hij kan zichzelf niet genezen

78 **Plura** t/m **decens** (525-527) wordt door mw. D’Hane-Scheltema vertaald met: *Veel meer nog wou hij zeggen, maar zij liep met bange voet ver van hem weg, ver van die niet-meer- uitgesproken woorden en leek wel dubbel mooi*.

a [2] In de (grammaticale) zinsstructuur doet de vertaalster een aanpassing. Welke? Ga in op het Latijn én op het Nederlands. Van het PFA locuturum maakt MdHS een hoofdzin

b [1] Van welke Latijns woord is *voet* de weergave? cursu

c [2] Laat de vertaalster met haar vertaling *met bange voet* het Latijnse stijlmiddel in tact? Licht je antwoord toe, natuurlijk met vermelding van het betreffende stijlmiddel. Ja, de enallage laat zij in tact. timido congrueert met cursu maar hoort inhoudelijk bij Peneia

d [1] Hoe geeft de vertaalster **quoque** (..) **decens** weer? dubbel mooi

79 Apollo stopt op enig moment met vleien, en gaat serieus op jacht.

a [1] Bij welk Latijns woord begint die verandering? Noteer ook het versnummer. ”sed” in 530

b [1] Waardoor wordt die verandering in houding veroorzaakt? Antwoord in het Nederlands. Daphne leek hem door de windvlagen nog mooier

80 In 533 start de verteller weer een vergelijking.

a [1] Tot en met welk vers loopt die vergelijking door? Alleen versnummer noteren. 539

b [1] Welk standaard onderdeel van een vergelijking volgt meteen op **ut** (533)? het beeld

c [1] Welk standaard onderdeel van een vergelijking volgt meteen op **sic** (539)? het afgebeelde

81 [1] Naar welk Latijns woord verwijst **hic** (539)? deus

82 [1] Naar welk Latijns woord verwijst **illa** (539)? virgo

83 [3] Noteer drie stilistische middelen uit 539. 1) parallellisme; 2) asyndeton; 3) antithese

84 [2] In de tekst van 543 t/m 547 staat een tweetal verzen tussen vierkante haken. Volgens de uitgever passen die verzen niet in het verhaal. Noteer in het Nederlands twee verschillen tussen de twee versies van de tekst. 1) de aangeroepenen (Tellus vs Peneus); 2) het aantal alternatieven (2 vs 1)

85 [1] Noteer het parallellisme uit 550 op de enig juiste manier. (in) frondem (a) crines (b) (in) ramos (a) bracchia (b)

86 [2] Welke twee Latijnse woorden, in zekere zin elkaars tegenovergestelden, worden in 551 doelbewust naast elkaar geplaatst? velox; pigris

Tekst 1

Primus amor Phoebi Daphne Peneia, quem non

fors ignara dedit, sed saeva Cupidinis ira.

Delius hunc, nuper victo serpente superbus,

455 viderat adducto flectentem cornua nervo

‘Quid’ que ‘tibi, lascive puer, cum fortibus armis?’

dixerat; ‘ista decent umeros gestamina nostros,

qui dare certa ferae, dare vulnera possumus hosti,

qui modo pestifero tot iugera ventre prementem

460 stravimus innumeris tumidum Pythona sagittis.

Tu face nescioquos esto contentus amores

inritare tua, nec laudes adsere nostras.’

Filius huic Veneris ‘Figat tuus omnia, Phoebe,

te meus arcus’ ait, ‘quantoque animalia cedunt

465 cuncta deo, tanto minor est tua gloria nostra.’

Dixit et eliso percussis aere pennis

impiger umbrosa Parnasi constitit arce,

eque sagittifera prompsit duo tela pharetra

diversorum operum; fugat hoc, facit illud amorem.

470 (Quod facit, auratum est et cuspide fulget acuta;

quod fugat, obtusum est et habet sub harundine plumbum.)

Hoc deus in nympha Peneide fixit, at illo

laesit Apollineas traiecta per ossa medullas.

Protinus alter amat, fugit altera nomen amantis,

475 silvarum latebris captivarumque ferarum

exuviis gaudens innuptaeque aemula Phoebes.

[Vitta coercebat positos sine lege capillos.]

Multi illam petiere, illa aversata petentes

impatiens expersque viri nemora avia lustrat,

480 nec, quid Hymen, quid amor, quid sint conubia, curat.

Saepe pater dixit ‘Generum mihi, filia, debes’;

saepe pater dixit ‘Debes mihi, nata, nepotes.’

Illa velut crimen taedas exosa iugales

pulchra verecundo suffunditur ora rubore,

485 inque patris blandis haerens cervice lacertis

‘Da mihi perpetua, genitor carissime,’ dixit

‘virginitate frui; dedit hoc pater ante Dianae.’

Ille quidem obsequitur, sed te decor iste, quod optas,

esse vetat, votoque tuo tua forma repugnat.

490 Phoebus amat visaeque cupit conubia Daphnes,

quodque cupit, sperat, suaque illum oracula fallunt.

Utque leves stipulae demptis adolentur aristis,

ut facibus saepes ardent, quas forte viator

vel nimis admovit vel iam sub luce reliquit,

495 sic deus in flammas abiit, sic pectore toto

uritur et sterilem sperando nutrit amorem.

Spectat inornatos collo pendere capillos,

et ‘Quid, si comantur?’ ait; videt igne micantes

sideribus similes oculos; videt oscula, quae non

500 est vidisse satis; laudat digitosque manusque

bracchiaque et nudos media plus parte lacertos;

si qua latent, meliora putat. Fugit ocior aura

illa levi neque ad haec revocantis verba resistit:

‘Nympha, precor, Penei, mane! Non insequor hostis;

505 nympha, mane! Sic agna lupum, sic cerva leonem,

sic aquilam penna fugiunt trepidante columbae,

hostes quaeque suos; amor est mihi causa sequendi.

Me miserum, ne prona cadas indignave laedi

crura notent sentes, et sim tibi causa doloris!

510 Aspera, qua properas, loca sunt. Moderatius, oro,

curre fugamque inhibe; moderatius insequar ipse.

Cui placeas, inquire tamen; non incola montis,

non ego sum pastor, non hic armenta gregesque

horridus observo. Nescis, temeraria, nescis

515 quem fugias, ideoque fugis. Mihi Delphica tellus

et Claros et Tenedos Pataraeaque regia servit;

Iuppiter est genitor; per me, quod eritque fuitque

estque, patet; per me concordant carmina nervis.

Certa quidem nostra est, nostra tamen una sagitta

520 certior, in vacuo quae vulnera pectore fecit.

Inventum medicina meum est, opiferque per orbem

dicor, et herbarum subiecta potentia nobis.

Ei mihi, quod nullis amor est sanabilis herbis,

nec prosunt domino, quae prosunt omnibus, artes!’

525 Plura locuturum timido Peneia cursu

fugit cumque ipso verba imperfecta reliquit,

tum quoque visa decens. Nudabant corpora venti,

obviaque adversas vibrabant flamina vestes,

et levis impulsos retro dabat aura capillos;

530 aucta fuga forma est. Sed enim non sustinet ultra

perdere blanditias iuvenis deus, utque monebat

ipse Amor, admisso sequitur vestigia passu.

Ut canis in vacuo leporem cum Gallicus arvo

vidit, et hic praedam pedibus petit, ille salutem,

535 alter inhaesuro similis iam iamque tenere

sperat et extento stringit vestigia rostro,

alter in ambiguo est, an sit comprensus, et ipsis

morsibus eripitur tangentiaque ora relinquit;

sic deus et virgo est, hic spe celer, illa timore.

540 Qui tamen insequitur, pennis adiutus Amoris

ocior est requiemque negat tergoque fugacis

imminet et crinem sparsum cervicibus adflat.

Viribus absumptis expalluit illa citaeque

[victa labore fugae ‘Tellus’ ait, ‘hisce, vel istam,

545 quae facit ut laedar, mutando perde figuram.’]

544a victa labore fugae, spectans Peneidas undas,

546 ‘Fer, pater’ inquit ‘opem, si flumina numen habetis;

qua nimium placui, mutando perde figuram.’

Vix prece finita torpor gravis occupat artus;

mollia cinguntur tenui praecordia libro;

550 in frondem crines, in ramos bracchia crescunt;

pes modo tam velox pigris radicibus haeret;

ora cacumen habet; remanet nitor unus in illa.

Hanc quoque Phoebus amat, positaque in stipite dextra

sentit adhuc trepidare novo sub cortice pectus,

555 complexusque suis ramos, ut membra, lacertis

oscula dat ligno; refugit tamen oscula lignum.

Cui deus ‘At quoniam coniunx mea non potes esse,

arbor eris certe’ dixit ‘mea; semper habebunt

te coma, te citharae, te nostrae, laure, pharetrae.

560 Tu ducibus Latiis aderis, cum laeta Triumphum

vox canet et visent longas Capitolia pompas;

postibus Augustis eadem fidissima custos

ante fores stabis mediamque tuebere quercum.

Utque meum intonsis caput est iuvenale capillis,

565 tu quoque perpetuos semper gere frondis honores.’

Finierat Paean; factis modo laurea ramis

adnuit utque caput visa est agitasse cacumen.